

СЕРІЯ ТЕМАТИЧНИХ ЛЕКЦІЙ  
НА МУЗЕОЛОГІЧНУ  
ТА КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

В РАМКАХ ПРОЕКТУ  
МУЗЕЮ ІВАНА ГОНЧАРА  
«АКТУАЛЬНИЙ МУЗЕЙ: СТРАТЕГІЯ  
ДИНАМІЧНОГО РОЗВИТКУ»  
(ПРОЕКТ «ДИНАМІЧНИЙ МУЗЕЙ»  
ФОНДУ РІНАТА АХМЕТОВА  
«РОЗВИТОК УКРАЇНИ»)

Національний музей  
центр  
народної  
культури **Івана  
Гончара**

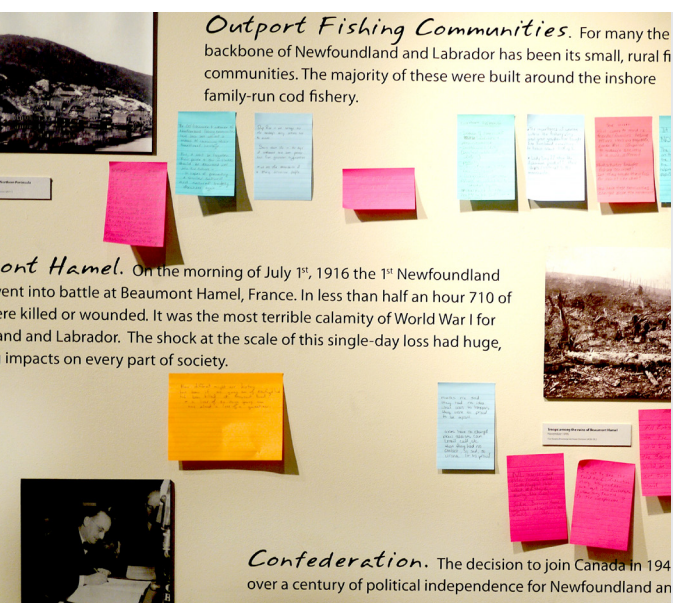
  
Фонд Ріната Ахметова  
Розвиток України

## ЛЕКЦІЯ Лінда Норріс (США)

МУЗЕЙНИЙ ЕКСПЕРТ, АРТ-МЕНЕДЖЕР



# Творчість у динамічному музеї



**30 квітня  
2013 року**

**З 11 ДО 13 ГОД.  
В НАЦІОНАЛЬНОМУ  
ЦЕНТРІ НАРОДНОЇ  
КУЛЬТУРИ «МУЗЕЙ  
ІВАНА ГОНЧАРА»  
(М. КИЇВ, ВУЛ. ЛАВРСЬКА, 19)**

Виступ – англійською мовою з послідовним перекладом  
українською. **Попередня реєстрація:**  
[honchar\\_museum@ukr.net](mailto:honchar_museum@ukr.net) / (044) 360-90-77, 288-92-68



Лінда Норріс (США) – стипендіат Програми академічних обмінів імені Фулбрайта, у 2009–2010 роках викладала курс «Навчання в музеях» у Національному університеті «Києво-Могилянська академія», а також проводила низку семінарів та воркшопів у різних регіонах України. 2010 року Лінда Норріс очолювала міжнародну групу експертів з аудиту Національного музею архітектури та побуту в Пирогово, а також продовжувала роботу над своїм проектом «Pickle Project». 2011 року виступала на пленарному засіданні музейної конференції «Реформа музейного менеджменту та маркетингу» в Києві.

Свій український досвід Лінда описала в низці музеологічних журналів США, зокрема в «History News», «Exhibitionist and Museums and Social Issues», а також у своєму блозі «The Uncataloged Museum».

**Творчість** притаманна кожному з нас від народження, але її можна успішно примножувати. Розвиваючи власні творчі здібності та застосовуючи їх на практиці, ми робимо наші музеї більш значущими, захоплюючими, цікавими і життєздатними. Творчість є одним із ключових вмінь ХХІ століття, тож музеї можуть бути чільними гравцями у креативному розвитку громад і суспільства.

**Лінда Норріс**, музейний експерт зі Сполучених Штатів, розповість про те, як творчі зусилля музейних працівників можуть призвести до зростання творчої віддачі з боку відвідувачів. Розробляючи виставки для різних типів музеїв, слід працювати більш творчо і у тіснішій співпраці над розробкою концепцій, інтерактивів і дизайну експозицій.

**На цій** активній зустрічі Лінда зробить огляд деяких дивовижних виставок у США, Європі та Україні. Учасники заходу також поекспериментують із деякими техніками розширення власного творчого мислення.

**Лекція** «Творчість у динамічних музеях» базується на книзі Лінди Норріс та Рейні Тісдейл «Museums and Creative Practice» (Музеї і креативна практика), що виходить у світ 2013 р. у видавництві «Left Coast Press», США.

**Лекція – англійською мовою  
з послідовним перекладом  
українською.**

Попередня реєстрація:  
honchar\_museum@ukr.net  
(044) 360-90-77, 288-92-68



SERIES OF LECTURES ON MUSEUM  
STUDIES AND ART HISTORY

Національний МУЗЕЙ  
центр  
народної  
культури **Івана  
ГОНЧАРА**

  
Фонд Ріната Ахметова  
Розвиток України

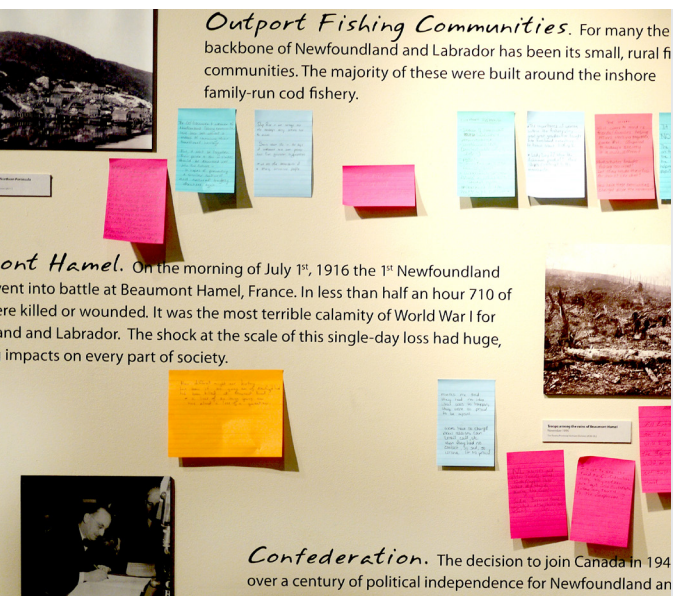
WITHIN THE FRAMEWORK OF THE PROJECT  
«RELEVANT MUSEUM:  
A STRATEGY OF DYNAMIC DEVELOPMENT»  
(SUPPORTED BY THE «DYNAMIC MUSEUM»  
PROGRAM OF THE RINAT AKHMETOV FUND  
“DEVELOPMENT OF UKRAINE”)

## LECTURE Linda Norris (USA)

MUSEUM EXPERT AND ART MANAGER



# Creativity in the Dynamic Museum



**APRIL 30  
2013**

**11 AM - 1 PM  
AT THE NATIONAL  
CENTER OF FOLK  
CULTURE – IVAN  
HONCHAR MUSEUM  
(19 LAVRSKA STREET, KYIV)**

Please RSVP at:  
[honchar\\_museum@ukr.net](mailto:honchar_museum@ukr.net) / (044) 3609077, 2889268



**Linda Norris was a Fulbright Scholar to Ukraine in 2009 and 2010, teaching a Learning in Museums course at the National University of Kyiv-Mohyla Academy and presenting museum workshops throughout the country. She has continued to return to Ukraine, presenting the plenary address at the 2011 conference, Reform of Museum Management and Marking in Kyiv, co-founding the Pickle Project, and leading an international team conducting an assessment of Pyrohiv in 2010. She's written about her Ukrainian experiences in US museum journals including History News, Exhibitionist and Museums and Social Issues, as well as on her blog, The Uncataloged Museum.**

**Creativity** resides in all of us, but many of us can do more to heighten our creative powers. By enhancing our creative abilities we can make our museums more meaningful, more fun, more engaging, and more enterprising. In this lecture, Linda Norris will explore how our creative efforts as museum workers can lead to greater creative responses from our visitors. In developing exhibitions for every type of museum, we need to work more creatively and more collaboratively in developing concepts, interactions, and design.

**In this** active seminar, we'll explore some fascinating exhibitions from the United States, Europe and Ukraine, and experiment with some ways that we can expand our own creative thinking. Creativity is one of the key skills for the 21st century and museums can be a key player in any community's creative development.

**This** presentation is based on the forthcoming book, Museums and Creative Practice, written by Linda Norris and Rainey Tisdale, to be published by Left Coast Press in 2013.

**Lecture will be in English with consecutive translation into Ukrainian.**

To attend the event, please RSVP at:  
honchar\_museum@ukr.net  
(044) 3609077, 2889269